



MITTWOCH, 30. AUGUST 2023

54. JAHRGANG | NR. 35

WWW.KONSTANZ-LITZELSTETTEN-MAINAU.DE

# INFORMATIONSBLATT für den Ortsteil *Litzelstetten/Mainau*



## Es ist so weit: Ab sofort gibt's wieder Klimabäume

Zur besten Pflanzzeit im Herbst 2023 besteht für interessierte Bürgerinnen und Bürger erneut die Möglichkeit, kostenlos einen Baum für den privaten Garten zu bestellen. Eine Anmeldung und Auswahl des gewünschten Klimabaums ist bis einschließlich **Mittwoch, 27. September 2023, online unter [www.konstanz.de/klimabaeume](http://www.konstanz.de/klimabaeume) möglich.**

### Bäumchen pflanzen, Klima mitgestalten

Zum Jahresbeginn 2020 startete die Stadt die Aktion „Klimabäume für Konstanz“. Ziel war es zunächst, 1.000 Jungbäume an EigentümerInnen von Privatgärten zu verschenken, um gemeinsam mit den Bürgerinnen und Bürgern ein sichtbares Zeichen für mehr Klimaschutz zu setzen. Ergänzend zu den bestehenden, rund 16.000 Bäumen auf den öffentlichen Flächen im Stadtgebiet, tragen Privatgrundstücke wesentlich zur Durchgrünung des Stadtgebiets bei. Mit der Pflanzung weiterer Bäume leisten EigentümerInnen einen kleinen Beitrag zur Klimawandelanpassung.

Die Aktion fand in den ersten vier Runden großen Anklang – mittlerweile konnten bereits über 2.200 Bäume neu gepflanzt werden. In der fünften Runde zum Jahresende 2023 sollen weitere 400 Jungbäume verschenkt werden. Insgesamt stehen 25 verschiedene Laub- und Obstbaumsorten zur Auswahl. Angeboten werden großkronige Bäume wie Linde, Eiche oder Robinie, mittelgroße Bäume wie Feldahorn oder Blumenesche, kleinkronige Bäume wie Zierapfel und Kornelkirsche sowie viele Obstbaumhochstämme. Die Jungbäume sind rund drei bis vier Meter hoch, bei einem Stammumfang von rund zehn Zentimeter.

**Selbstabholung in Litzelstetten:  
Samstag Vormittag, 4. November am Rathaus,  
Großherzog-Friedrich-Straße 10**

**Stadtwandel**  
 Konstanz fürs Klima

**KONSTANZ**  
 Die Stadt zum See

**400 Bäumchen suchen einen Garten**  
**„Aktion Klimabäume“ geht in die fünfte Runde**  
 Kostenlose Bestellung bis zum 27. September 2023 möglich  
 unter [www.konstanz.de/klimabaeume](http://www.konstanz.de/klimabaeume)

Vortrag der  
 Kriminalpolizei  
 „Betrugsmaschen“  
 Mittwoch, 6. September, 15 Uhr  
 Rathaus Litzelstetten  
 Eintritt frei, keine Voranmeldung  
 Litzelstetter  
 Nachbarschaftshilfe



Polizei Notruf	110
Feuerwehr, Notruf, Rettungsdienst	112
Ärztl. Notfalldienst	116117
Kinderärztliche Notfallambulanz	0180 6077312
Giftnotruf Freiburg	0761 19240
Krankentransport	07531 19222
Polizeidirektion Konstanz	07531 9950
Klinikum Konstanz	07531 8010
Stadtverwaltung Konstanz	07531 9000
Ortsverwaltung Litzelstetten	07531 9423790
Stadtwerke Konstanz	07531 8030
Tourist-Information	07531 94237913
Grundschule Litzelstetten	07531 3639360
Städt. Kindertagesstätte „Im Grün“	07531 44808
Katholisches Kinderhaus St. Peter & Paul	07531 44729
Kath. Pfarrgemeinde St. Peter & Paul	07531 44171
Evang. Kirchengemeinde	07531 94420
Einsatzleitung Nachbarschaftshilfe	07531 44708
Psychosoziale Beratung Dennis Riehle	07531 955401

#### APOTHEKEN-NOTDIENST VON 8.30 BIS 8.30 UHR ANDERNTAGS

##### Donnerstag, 24.08.2023:

Apothek am Fürstenberg Tel.: 07531 - 7 73 57  
Fürstenbergstr. 86 78467 Konstanz (Fürstenberg)

##### Freitag, 25.08.2023:

Petershauser-Apothek Tel.: 07531 - 36 10 60  
Zähringerplatz 16 78464 Konstanz (Petershausen)

##### Samstag, 26.08.2023:

Rosgarten-Apothek Wollmatingen Tel.: 07531 - 12 82 99 40  
Riedstr. 2 78467 Konstanz (Wollmatingen)

##### Sonntag, 27.08.2023:

Malhaus-Apothek Tel.: 07531 - 2 39 00  
Paradiesstr. 1 78462 Konstanz (Altstadt)

##### Montag, 28.08.2023:

Bodan-Apothek Petershausen Tel.: 07531 - 6 54 05  
Alter Wall 11 78467 Konstanz (Petershausen)

##### Dienstag, 29.08.2023:

Mohren-Apothek Tel.: 07531 - 2 52 88  
Wessenbergstr. 11 78462 Konstanz (Altstadt)

##### Mittwoch, 30.08.2023:

Pirmin-Apothek Reichenau Tel.: 07534 - 99 88 45  
Mittelzeller Str. 8 78479 Reichenau

Die Redaktionsleitlinie des Litzelstetter Ortsblattes ist einsehbar im Schaukasten vor dem Rathaus und auf der Webseite der Ortsverwaltung ([www.konstanz.de/litzelstetten-mainau/ortsblatt](http://www.konstanz.de/litzelstetten-mainau/ortsblatt))

**IMPRESSUM:** Herausgeber: Ortsverwaltung Litzelstetten  
Großherzog-Friedrich-Straße 10, 78465 Konstanz  
Verantwortlich für den amtlichen Textteil: Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter.

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:  
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG • Meßkircher Straße 45  
78333 Stockach • Telefon 07771 9317-11 • Telefax 07771 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) • Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## Die Ortsverwaltung informiert

### ORTSVERWALTUNG LITZELSTETTEN

Großherzog-Friedrich-Str. 10

#### Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Montag - Freitag 08:00 - 12:00 Uhr  
und Donnerstag 14:00 - 17:00 Uhr

**Vorherige Terminvereinbarungen im Bürgerbüro sind unter 07531 / 942379-0 oder [litzelstetten@konstanz.de](mailto:litzelstetten@konstanz.de) erforderlich.**

#### TOURIST-INFORMATION IN DER ORTSVERWALTUNG

Montag - Freitag 09:00 - 12:00 Uhr  
Montag - Donnerstag 14:00 - 16:00 Uhr (Juni - August)  
Telefon: 07531 942379-12 oder -13  
[litzelstetten@konstanz.de](mailto:litzelstetten@konstanz.de)

#### VERWALTUNG

Die Verwaltung steht Ihnen ganztägig für Ihre Fragen und Anliegen vor Ort sowie telefonisch und per E-Mail zur Verfügung  
07531 942379-12 [valentina.buccella@konstanz.de](mailto:valentina.buccella@konstanz.de)  
07531 942379-11 [petra.leising@konstanz.de](mailto:petra.leising@konstanz.de)

#### ORTSVORSTEHER

##### Wolfgang Gensle

Telefon: 07531 942379 – 16 oder E-Mail: [wolfgang.gensle@konstanz.de](mailto:wolfgang.gensle@konstanz.de)  
Sprechstunde des Ortsvorstehers: nach Vereinbarung

#### VERWALTUNGSLEITERIN

##### Petra Leising

Telefon: 07531 942379 – 11 oder E-Mail: [petra.leising@konstanz.de](mailto:petra.leising@konstanz.de)

#### ASSISTENZ, INFORMATIONSBLATT, BOOTSLIEGEPLÄTZE

##### Valentina Buccella

Telefon: 07531 942379-12 oder E-Mail: [valentina.buccella@konstanz.de](mailto:valentina.buccella@konstanz.de)

#### BÜRGERBÜRO, VERGABE VON RÄUMLICHKEITEN

##### Anja Seidelt

Telefon: 07531 942379 – 10 oder E-Mail: [anja.seidelt@konstanz.de](mailto:anja.seidelt@konstanz.de)

#### BÜRGERBÜRO, FRIEDHOFSANGELEGENHEITEN TOURIST-INFORMATION,

##### Sigrid Gloger

Telefon: 07531 942379 – 13 oder E-Mail: [sigrid.gloger@konstanz.de](mailto:sigrid.gloger@konstanz.de)

#### VORABEITER BAUHOF

##### Michael Rößler

Telefon: 07531 942379 – 15 oder E-Mail: [bauhof-ov-li@konstanz.de](mailto:bauhof-ov-li@konstanz.de)

#### HAUSMEISTER RATHAUS, GRUNDSCHULE, KITA, „IM GRÜN“, LITZELSTETTEN

##### Marc Bachmann

Telefon: 07531 942379 – 15 oder E-Mail: [hausmeisterov-li@konstanz.de](mailto:hausmeisterov-li@konstanz.de)

Sie finden uns auch im Internet unter:  
Ortsverwaltung: [www.konstanz-litzelstetten-mainau.de](http://www.konstanz-litzelstetten-mainau.de)





## Müllabfuhr

### Abfuhrtermine in Litzelstetten:

Montag, 04.09.2023 Biomüll  
Mittwoch, 06.09.2023 Gelber Sack



### Wertstoffhof Dorfweiher

Litzelstetter Straße 150  
Dienstag bis Samstag: 9:00 bis 16:00 Uhr  
Problemstoffmobil am Donnerstag, den 21.09.2023 von 10:00 bis 12:00 Uhr.



## Die Ortsverwaltung informiert

### Füchse in Litzelstetten

Einige Bürger melden bei der Ortsverwaltung räudige Füchse im Siedlungsbereich, in privaten Gärten und auf Terrassen. Hierzu die Informationen der Amtstierärztin des Veterinäramts.



Eine Übertragung der durch Milben ausgelösten Fuchsräude auf Hunde besteht nur bei direktem Kontakt mit dem erkrankten Tier. Hunde mit Hauterkrankungen sollten dem Tierarzt vorgestellt werden.

Einige Milbenarten könnten als Zoonose auf den Menschen über gehen. Eine Ansteckung des Menschen ist extrem unwahrscheinlich. Räude kann bei Haustieren und beim Menschen gut mit Medikamenten behandelt werden.

Der Fuchs unterliegt dem Jagdrecht. Innerhalb einer geschlossenen Ortschaft ruht die Jagd. Von den Jagdausübungsberechtigten können aber Lebendfallen mit Köder ausgebracht werden. Die Verantwortlichen wurden von der Ortsverwaltung dementsprechend informiert.

**Allgemein gilt: Füchse keinesfalls füttern und keine offenen Komposte**

Ihre Ortsverwaltung Litzelstetten

### Bericht aus der Sitzung des Ortschaftsrats vom 18. Juli 2023

Zur Sitzung im Lesesaal des Litzelstetter Rathauses fanden sich neben Ortsvorsteher Wolfgang Gensle 7 weitere Ortschaftsrätinnen und -räte, Verwaltungsleiterin Petra Leising, Vertreter der Freiwilligen Feuerwehr Litzelstetten, ein Pressevertreter sowie ZuhörerInnen aus der Bürgerschaft ein.

### Vorstellung Freiwillige Feuerwehr, Abteilung Litzelstetten

Ortsvorsteher Wolfgang Gensle leitet ein, dass der langjährige Feuerwehrkommandant Winfried Romer von Bennet Pahl abgelöst wurde. Romer sei 15 Jahre in der Funktion gewesen. Er halte dies für eine herausragende, ehrenamtliche Tätigkeit, welche zu würdigen sei. Abteilungskommandant Bennet Pahl und sein Stellvertreter Michael Simons stellen sich vor. Man könne sie erreichen unter der E-Mail-Adresse: Litzelstetten@feuerwehr-konstanz.de.

Bennet Pahl berichtet ausführlich über die Arbeit und die Nachwuchsgewinnung der Litzelstetter Feuerwehr. Sie hätten 28 aktive Mitglieder sowie 8 in der Jugendfeuerwehr.

### Bauantrag Nutzungsänderung Wohnung in Ferienwohnungs-nutzung bis zu 10 Wochen im Jahr, Am See 15, Konstanz, Flrst. Nr. 154/4

Der Vorsitzende verliest die Aussage des Baurechtsamts dazu:

„Die beantragte Baugenehmigung wäre gem. den Bestimmungen der Landesbauordnung Baden-Württemberg (LBO) zu erteilen, wenn dem Vorhaben keine von der Baurechtsbehörde zu prüfenden öffentlich-rechtlichen Vorschriften entgegenstehen. Das Bauvorhaben unterliegt nicht dem Zweckentfremdungsverbot der Stadt Konstanz, da der betroffene Wohnraum nur befristet bis zu 10 Wochen im Kalenderjahr für Zwecke der Fremdenbeherbergung als Ferienwohnung genutzt wird und ansonsten dauerhaft als Wohnraum verwendet wird (vgl. § 4 der Zweckentfremdungssatzung der Stadt Konstanz).“

Die RätInnen diskutieren, wie die Wohnung dann die restlichen 42 Wochen im Jahr genutzt werden solle. Eine reguläre Vermietung sei dann ja kaum möglich. Ortsvorsteher Wolfgang Gensle regt an, die Wohnung an Studierende zu vermieten, die in den Semesterferien ohnehin nicht in Konstanz sind.

Der Ortschaftsrat lehnt die Nutzungsänderung mit 3 Ja-Stimmen, 3 Nein-Stimmen und 2 Enthaltungen ab.

### Bauantrag Nutzungsänderung Wohnung in Kindertagespflege, Komturweg 4, 78465 Konstanz, Flrst. 18

Der Vorsitzende führt ein, von der Zweckentfremdungssatzung könne abgewichen werden, wenn es im öffentlichen Interesse sei. Kinderbetreuung sei öffentliches Interesse, da in der Stadt Konstanz Kindertagespflegeplätze fehlten. Er befürworte deshalb eine Ausnahme. Dem pflichten weitere RätInnen bei.

Der Ortschaftsrat stimmt der Nutzungsänderung einstimmig zu.

### Eingegangene Baugenehmigungen

Verwaltungsleiterin Petra Leising verliest zunächst die Genehmigung für die Nutzungsänderung Praxis in Wohnung im Kornblumenweg 11. Auch der Ortschaftsrat habe dies einstimmig befürwortet. In der Wißlerstraße 8 sei der Umbau und die Sanierung eines Reihennittelhauses sowie die Errichtung von Gauben genehmigt worden. Auch dies sei vom Ortschaftsrat befürwortet gewesen. Das Baurechtsamt erteile eine Befreiung für die Gauben, da bereits in der selben Reihenhausbauung Gauben zugelassen worden waren. Nicht genehmigt worden sei dagegen der Bauantrag für ein 4-Familien-Wohnhaus in der Franz-Moser-Straße 13. Dies habe auch der Ortschaftsrat in der Mai-Sitzung abgelehnt. Es stünden bauplanungsrechtliche Vorschriften entgegen.

### Informationen des Ortsvorstehers und der Verwaltung

Ortsvorsteher Wolfgang Gensle hat die WOBAK um Konkretisierungen gebeten. Diese informiere nun, dass im **Neubaugebiet Marienweg** insgesamt 67 Wohnungen geplant seien, davon 47 im geförderten Wohnungsbau. Zudem schreibe die WOBAK zur **Ortsmitte**: „Für die Verlagerung und Integration des Sozialkulturellen Zentrums hat die Ortsverwaltung die Wünsche und Bedarfe analysiert und in einem Nutzungskonzept zusammengefasst. Die Planung wird daraufhin weiter konkretisiert mit dem Ziel, in den nächsten Monaten einen Bauantrag einzureichen.“

Weiter berichtet er, dass nun mit einem Budget von 25.000 Euro die größten Unebenheiten in der **Martin-Schleyer-Straße** ausgebaut worden seien. Er halte dies für gut umgesetzt. Er bedankt sich bei Verwaltungsleiterin Petra Leising, die sich trotz bürokratischer Hürden dafür stark gemacht habe.

Tiefbauamtsleiter Uwe Kopf habe auf erneute Nachfrage zur grundlegenden Sanierung der Straße geschrieben: „Fakt ist, wir haben einen Planungsbeschluss. Wir, TBA, sind schon gut über Leistungsphase 2 hinaus mit unserer Planung. Die Kostenschätzung liegt bei 5-6 Mio. Die vertiefende Planung gleisen wir auf, wenn wir die erste Tranche für den 1. Bauabschnitt im Doppelhaushalt bekommen. Anmelden kann ich Finanzmittel (1,5 - 2 Mio.) für die MSS frühestens im nächsten Sommer für den DHH 25/26.“

Weitere Themen sind die Nachwehen des Sturms vom 11. Juli, Informationen der Grundschule zum Schuljahresende und zum neuen Schuljahr, der Bürgerbrunch der Bürgerstiftung und das Sommerfest der Narrenzunft, die Kanalerneuerung Im Tiergarten, die neue Geschwindigkeitsmessanlage und der Seeuferweg.

### Verschiedenes

Ortschaftsrätin Dorothea Maier-Zepf informiert, dass die Bürgerstiftung im August und September donnerstags, um 16.30 Uhr regelmäßige Ortsrundgänge mit dem Titel „Geschichten und Gschichtle aus Litzelstetten“ anbiete. Treffpunkt sei an der Bank unterhalb der Schule. Es dauere eine bis eineinhalb Stunden.

Ortschaftsrätin Brigitte Momma-Lavall stellt für die SPD-Fraktion einen Antrag an die Stadtwerke. Die Realisierung von Fernwärme/Seewärme solle umgehend in die Planung der Stadtwerke aufgenommen werden.

Weitere Themen sind das weitere Vorgehen zum Lärmaktionsplan und die Sichtung räudiger Füchse in Litzelstetten.

Das vollständige Protokoll der Ortschaftsratsitzung ist wie immer abrufbar unter [www.konstanz.sitzung-online.de](http://www.konstanz.sitzung-online.de)

### Informationen zu verkehrsrechtlichen Anordnungen:

1. Gem. § 5 StVO kann es bis 20.12.2023 wegen Aufgrabungen für Tiefbauarbeiten (Versorgungsleitungen + Kanalbauarbeiten) und Belagsarbeiten (Oberflächenwiederherstellung) in der Straße Im Tiergarten zu einer Sperrung des Verkehrs kommen.
2. Gem. § 45 StVO kann es bis 27.10.2023 wegen Einrichten von Arbeitsräumen für grabenlose Schachtsanierungsarbeiten in der Straße Am See zu Sperrungen des Verkehrs kommen.



## Informationen Stadtverwaltung Konstanz

### Auszug aus dem Statusbericht „Nachhaltige Mobilität“ für Konstanz

#### Verkehrssicherheit

Einen Platz relativ weit hinten erhält Konstanz bei der Verkehrssicherheit: Mit 64,9 Schwerverletzten im Straßenverkehr je 100.000 Einwohnerinnen und Einwohner kommt die Stadt auf den 30. Platz im orangenen Bereich. Auf Platz eins liegt die Stadt Stuttgart mit 28,4 Personen.

Auch bei der Finanzierung der Radverkehrsinfrastruktur liegt Konstanz mit Platz 37 auf den hinteren Rängen. Aus Sicht der Stadt Konstanz ist dies allerdings nur bedingt aussagekräftig, da dieser Kategorie nur die Förderung nach dem Landesgemeindefinanzierungsgesetz (LGVFG) zugrunde liegt, nicht aber der Konstanzer Haushalt aktive Mobilität und andere investive Maßnahmen wie z.B. der Ausbau der Fürstenbergstraße mit Fahrradschutzstreifen.

### Lärmbelastung

Nachholbedarf hat Konstanz im Vergleich mit anderen Städten und Landkreisen auch beim Thema Lärm. Dem Statusbericht zufolge sind in der Kommune 25,7 Personen je 1.000 EinwohnerInnen nachts von einer Lärmbelastung über 55 dB(A) betroffen. In absoluten Zahlen sind das 2.179 Menschen. Konstanz liegt damit auf Platz 39 im Vergleich mit den anderen Gebieten in Baden-Württemberg. Besonders gut schneiden beim Thema Lärmbelastung dagegen die Kreise Sigmaringen (5,3 Personen), Emmendingen (5,6), Rottweil (5,7) und der Neckar-Odenwald-Kreis (6,0) ab.

Die Stadt Konstanz hat in den vergangenen Jahren bereits Maßnahmen gegen die Lärmbelastung ergriffen. Erst im Mai wurde der Entwurf der 3. Stufe der Lärmaktionsplanung vorgestellt: Eine Lärm- und Konfliktanalyse hatte Lärmschwerpunkte in den Stadtteilen Dettingen, Litzelstetten, Wollmatingen, Fürstenberg, Petershausen West und Ost, Königsbau, Allmannsdorf und in der Altstadt ergeben. In diesen Bereichen sollen gemäß Empfehlung der Gutachter unter anderem Geschwindigkeitsbegrenzungen und ein Schallschutzfensterprogramm für Gebäude für Abhilfe sorgen. Interessierte BürgerInnen konnten bis 16. Juli Stellungnahmen zu den Plänen abgeben. Nähere Informationen gibt es unter [www.konstanz.de/laerschutz](http://www.konstanz.de/laerschutz).

Der gesamte Bericht ist online abrufbar unter [www.kea-bw.de/nachhaltige-mobilitaet](http://www.kea-bw.de/nachhaltige-mobilitaet)

### Daten, Zahlen, Fakten der Stadt Konstanz - Neue Auflage von „Konstanz in Zahlen“ erschienen

Die Broschüre „Konstanz in Zahlen“ wird jährlich aktualisiert und erscheint mittlerweile in der 18. Auflage. Die handliche Broschüre dokumentiert seit 18 Jahren anhand von Zahlen die Entwicklung der Stadt Konstanz in den Bereichen Bevölkerung, Wirtschaft, Bauen, Verkehr, Umwelt, Soziales, Bildung und Kultur. In der aktuellen Auflage werden vor allem die Zahlen der Jahre 2022 und 2017 gegenübergestellt, nur bei einzelnen Themen werden aufgrund der Datenlage andere Bezugsjahre genutzt.

Nachdem die **Einwohnerzahl** in Konstanz 2020 das erste Mal seit vielen Jahren leicht abnahm, steigt sie in 2022 wieder auf 87.355 EinwohnerInnen. Im Vergleich zum Jahr 2017 ist die Wohnbevölkerung um 1,7 Prozent bzw. um 1.463 Personen gestiegen.

Insgesamt sind in Konstanz 37.129 gewerbliche und private **PKW** angemeldet. Der Wert je 1.000 Einwohner stieg von 374 im Jahr 2017 auf 379 Privat-PKW in 2022. Demgegenüber haben sich jedoch die Nutzungsstunden des konrad-Mietsystems nahezu verdoppelt verglichen mit 2019: von 17.433 auf 43.721 Stunden und bei den konrad-Lastenrädern von 8.329 auf 14.537 Nutzungsstunden.

Der **Tourismus** hat sich erholt und erreicht Werte, die über den Jahren vor Corona liegen. Die Zahl der Übernachtungen insgesamt steigt erstmals auf über eine Million, dies sind rund 18 Prozent mehr als im Vergleichsjahr 2017 (895.864) und eine Erhöhung um 51 Prozent im Vergleich zu 2021. Die Zahl ausländischer Übernachtungsgäste 2022 hat sich gegenüber 2021 fast verdreifacht, liegt aber noch 2 Prozent unter dem Wert von 2017.

Die **Arbeitslosenquote** in Konstanz sinkt auf 3,5 Prozent gegenüber 2021 und entspricht damit dem Landesdurchschnitt. 2017 hatte Konstanz eine etwas geringere Arbeitslosenquote von 3,4 Prozent. Die Kulturbetriebe sowie Bibliotheken weisen alle 2022 einen Anstieg der BesucherInnen-Zahlen auf. Jedoch wird meist (noch) nicht das Niveau der Jahre vor Corona erreicht.

**Bus, Fähre, BSB und Katamaran** – alle beförderten 2022 deutlich mehr Personen bzw. Fahrzeuge als im Vorjahr, jedoch liegen die Werte unter denen von 2017.

## Europa-, Kommunal- und Ortschaftsratswahl am 9. Juni 2024



Das Team Wahlen widmet sich aktuell ganz der Vorbereitung der Europa-, Kommunal- und Ortschaftsratswahlen, welche zusammen am 9. Juni 2024 stattfinden. Im Laufe der nächsten Wochen und Monate werden alle Information zu den Wahlen auf [konstanz.de/wahlen](http://konstanz.de/wahlen) zu finden sein – hier kann man sich dann auch als WahlhelferIn registrieren.

**Aufruf an unsere Litzelstetter BürgerInnen: Für die Wahlen am 9. Juni 2024 werden insgesamt 800 HelferInnen gesucht, die bei der Stimmabgabe und -auszählung tatkräftig unterstützen und sich dadurch zusätzlich zu dem eigenen Kreuz auf dem Stimmzettel für die Demokratie einsetzen möchten. Bei Interesse gerne bei Verwaltungsleiterin Petra Leising, melden.**

Seit Mai ist Bernd Bulir neuer Wahlleiter der Stadt Konstanz. Der 54-Jährige zog von Berlin nach Konstanz. Hier hat er die Leitung des Teams Wahlen übernommen, zu dem noch Larissa Weis und Liane Liske gehören. Gemeinsam bilden sie das Kernteam und werden von weiteren KollegInnen aus dem Personal- und Organisationsamt und der Informationstechnik unterstützt. Die Stadt hat sich im Bereich Wahlen neu aufgestellt, um den Anforderungen in diesem Bereich noch besser gerecht werden zu können. Als Wahlleiter trägt Bulir die Verantwortung für den ordnungsgemäßen Ablauf aller in der Stadt durchgeführten Wahlen, angefangen bei den Urnengängen für die Wahl des städtischen Personalrats bis hin zur Bundestagswahl. Als erstes hat er sich einen Überblick über die anstehenden Aufgaben verschafft und die Abläufe in der Stadtverwaltung kennengelernt.

Die Schwerpunkte der Arbeit des Teams Wahlen liegen in der Vorbereitung der Wahllokale und der Gewinnung von WahlhelferInnen. Je näher der Wahltag rückt, desto mehr kommt auch die Beantwortung der Anfragen von Parteien und WählerInnen hinzu. Hier wird das Team durch die KollegInnen aus dem Bürgerbüro unterstützt. Bernd Bulir behält bei allem den Überblick und sorgt für die Einhaltung von Fristen sowie Gesetzen und koordiniert die unterschiedlichen Maßnahmen. Arbeit gibt es immer, denn selbst wenn keine Wahlen stattfinden und kein Wahljahr ist, erfordern die verschiedenen Wahlen auf den unterschiedlichen Ebenen permanente Betreuung und Vorbereitung. Zudem werden die entsprechenden Gesetze häufig geändert und angepasst, was jeweils unmittelbar Einfluss auf die Arbeit des Teams Wahlen nimmt. Hinzu kommen regelmäßige Schulungen sowie der Austausch mit anderen ExpertenInnen im Land. Außerdem müssen Kalkulationen und Bestellungen teilweise über ein Jahr im Voraus getätigt werden.



Larissa Weis, Bernd Bulir und Liane Liske (von links nach rechts) bilden zusammen den Kern des Wahlteams der Stadt Konstanz.

## Nachhaltigkeit im Konstanzer Sport - auch Litzelstetter Kunstrasenplätze mit Kork verfüllt

Auf vier Konstanzer Kunstrasenplätzen wird seit diesem Jahr nachhaltiger Sport getrieben. Die bisherige Kunststoffverfüllung der Kunstrasenplätze in Litzelstetten, des Sportzentrums Wollmatingen, des Waldheim-Sportplatzes und des Sportplatzes in Dettingen wurden durch einen nachhaltigen Kork-Füllstoff ausgetauscht. Der neue Kork-Füllstoff bietet gute Dämpfungseigenschaften für den Schul- und Vereinssport und ist ein hervorragender Untergrund insbesondere für Fußball, Lacrosse und anderen Freisport. Der Kork-Füllstoff wird nachhaltig in Portugal aus der Rinde der Korkeiche gewonnen. Er ist zu 100 Prozent biologisch abbaubar. Auf dem Sportzentrum Wollmatingen und dem Waldheim Sportplatz ist neben der neuen Korkverfüllung auch der Kunstrasenteppich komplett getauscht worden.

Die Gesamtkosten für die aktuellen Sanierungsmaßnahmen an den Kunstrasenplätzen in Konstanz belaufen sich auf rund 700.000 Euro. Damit kommt die Stadt Konstanz im Sportbereich jetzt schon ihrer Verpflichtung im Zuge des anstehenden EU-Verbotes gegen das bewusste Einbringen von Mikroplastik in die Umwelt nach. Einzig der Kunstrasensportplatz Oberlohn ist somit noch nicht mit einem natürlichen Füllmaterial ausgestattet. Dies soll jedoch bei der nächsten großen Sanierung der Anlage in ca. 4 bis 5 Jahren geschehen.

### Vorteile der Kunstrasenplätze

Kunstrasenplätze sind die LeistungssportlerInnen unter den Freisportspielern. Während Rasenplätze meist nur eine Belastungszeit von maximal fünf Stunden pro Tag vertragen und vor allem in den kalten Monaten geschont werden müssen, können Kunstrasenplätze nahezu durchgängig das ganze Jahr über bespielt werden. Einzig bei starkem Frost sollte der Spiel- und Trainingsbetrieb ruhen.

## Tourismus

**Natur & Kultur aktiv erleben:  
Konstanzer KulturRadtouren  
2023 – „DER UNBEKANNTE BODENSEE“**

Marketing & Tourismus  
Konstanz GmbH



RadEntdeckungstouren ab Konstanz: Unter dem Motto „Der unbekannte Bodensee“ erkunden Radfreunde und Kulturfans auf fachkundig geführten KulturRadtouren die Vierländerregion Bodensee auf überraschend andere Weise. Faszinierende Anekdoten, kulturelle Highlights und viel Wissenswertes über die Historie: Insgesamt 15 themenspezifische Touren laden von April bis Oktober zu aktivem Genuss sowie einem außergewöhnlichen Mix aus Kultur und Natur ein.

**Tipp:** Der Bodensee-Radweg feiert dieses Jahr sein 40-jähriges Bestehen. Insgesamt acht Etappen bilden den 1983 initiierten, rund 260 km langen und mit vier ADFC-Sternen zertifizierten Radweg. Die Strecke ist meist eben und führt großteils am Wasser entlang. Auch Ausbau und Beschilderung sind top: Einfach dem Radler-Symbol mit blauem Hinterrad folgen. Tipp: Sterntouren ab Konstanz – in der StadtSchönheit übernachten und jeden Tag eine neue Etappe fahren.

### NEU: Streuobsttour – Äpfel, Birnen und noch viel mehr

Fruchtige Genusstour: Auf Wegen abseits der üblichen Routen über den Bodanrück führt die Radtour in die Stahinger Streuobstmoserei. Hier können regionale Spezialitäten aus Hochstammobst genossen werden und die Gruppe erfährt Wissenswertes zur Produktion von Cidre, Säften, Obstweinen, Apfel-Verjus oder Birnroh. Weiter geht es nach Radolfzell, per Schifffahrt in die Schweiz nach Mannenbach und am See- und Rheinufer entlang wieder nach Konstanz.

**Termin:** Samstag, 9. September | 10 Uhr  
**Treffpunkt:** Fahrradstation Kultur-Rädle  
**Strecken-Infos:** ca. 45 km, einzelne Steigungen  
**Zusatzkosten:** Schifffahrt 10,-€  
**Tourleitung:** Werner Frank

**DATEN & FAKTEN**

- Infos & verbindliche Anmeldung: Immer bis 18 Uhr am Vortag der jeweiligen Tour beim Kultur-Rädle Konstanz unter T +49 [0]7531 27 310
- Veranstalter: Kultur-Rädle / SehWege Konstanz
- Partner: ADFC, Marketing & Tourismus Konstanz GmbH
- Preis pro Tour
  - Bei einer Gruppengröße ab 5 Personen: 15,- €\* p. P.
  - Bei einer Gruppengröße unter 5 Personen: 20,- €\* p. P.
  - ADFC-Mitglieder: 10,- €\* p. P.
  - \* jeweils zzgl. evtl. Kosten für Bahn, Bus, Schiff, Führungen, Eintrittsgelder, Speisen und Getränke
- Die An- und Rückreise erfolgt individuell und ist nicht Teil der Veranstaltungen.
- Die Touren finden bei überwiegend trockenem Wetter statt und sind für normal geübte Radfahrer gut zu bewältigen.
- Die Teilnahme an den genannten Gemeinschaftsfahrten erfolgt auf eigene Verantwortung, eigenes Risiko und eigene Kosten (Unfall, Haftpflicht). Den Weisungen der TourleiterInnen ist Folge zu leisten. Änderungen sind vorbehalten.

**Museen****Öffentliche Führung bei freiem Eintritt  
- Städtische Wessenberg-Galerie****Wandel & Krise. Kunst in Konstanz 1965 bis 1985**

Flower Power, 68-Revolution, Frauen- und Anti-Atomkraft-Bewegung: Die Jahre zwischen 1965 und 1985 waren eine Zeit bedeutsamer gesellschaftlicher Umbrüche und Veränderungen, die bis heute nachwirken. Auch in der Kunst brach in den 60er-Jahren eine neue Ära an. KünstlerInnen lösten sich vom traditionellen Kunstverständnis und suchten neue, unkonventionelle Wege. In einer öffentlichen Führung am **Sonntag, den 3. September, um 11 Uhr** werden spannende Aspekte und Strömungen der Kunst in Konstanz dieser Zeit beleuchtet und Werke bekannter sowie weniger bekannter KünstlerInnen präsentiert.

Sonderausstellung im Rosgartenmuseum

**„Jetzt machen wir Republik!“ – Die Revolution von 1848/49 in Baden**

Totalitäre Ideologien weltlicher und religiöser Prägung faszinieren Millionen Menschen. Die freiheitlich verfasste, parlamentarische Demokratie droht dagegen, global betrachtet, zum Auslaufmodell zu werden. Die Erinnerung an die Forderungen und Ereignisse der Revolution von 1848/49, verweist auf erstaunlich aktuelle Bezüge: Wer frei leben will, muss sich für die Freiheit auch einsetzen.

Das Rosgartenmuseum erinnert in seiner Sonderausstellung mit Relikten der Revolutionszeit, mit Porträts, Karikaturen, frühen Fotografien und berührenden Erinnerungsstücken aus den Nachlässen der prominenten Köpfe der Revolution an die Urväter und Mütter der Demokratie. In einer öffentlichen Führung am **Samstag, den 2. September, um 15 Uhr** im Richentalsaal im Kulturzentrum Konstanz gibt die Historikerin Julie Betti-Sorbelli Einblick in die Sonderausstellung.

Thema des Monats September

**„Männlich-kriegerisches und weiblich-erhaltendes Wesen“ - Geschlechterkonzepte in NS-Schulbüchern**

Jungen mögen blau, Mädchen mögen rosa, Frauen an den Herd und Männer weinen nicht. Stereotypen zu Geschlechterrollen wandeln sich permanent und zeigen die Gesellschaftsvorstellungen ihrer jeweiligen Zeit. So wirken die Geschlechterkonzepte in Schulbüchern aus der Zeit des Nationalsozialismus heute befremdlich bis abstoßend. Welche Konzepte von Weiblichkeit und Männlichkeit werden in diesen Schulbüchern produziert, wie spiegelten diese die NS-Ideologie und die Vorgaben des NS-Staates? Das sind die zentralen Fragen, denen die Historikerin und Pädagogin Julia Schulz, eingebettet in den geschlechter-, sozial- und politikgeschichtlichen Kontext, in der Reihe Thema des Monats am **Mittwoch, den 6. September um 19 Uhr** im Zunftsaal des Rosgartenmuseums nachgeht. Vortrag inkl. Aperitif 12 Euro, Anmeldung unter: [katharina.schlude@konstanz.de](mailto:katharina.schlude@konstanz.de) oder 07531-9002913

logie und die Vorgaben des NS-Staates? Das sind die zentralen Fragen, denen die Historikerin und Pädagogin Julia Schulz, eingebettet in den geschlechter-, sozial- und politikgeschichtlichen Kontext, in der Reihe Thema des Monats am **Mittwoch, den 6. September um 19 Uhr** im Zunftsaal des Rosgartenmuseums nachgeht. Vortrag inkl. Aperitif 12 Euro, Anmeldung unter: [katharina.schlude@konstanz.de](mailto:katharina.schlude@konstanz.de) oder 07531-9002913

**Öffnung Römer-Kastell**

Seit dem 1. Jahrhundert nach Christus bestand auf dem Münsterhügel eine römische Siedlung. Mit Zunahme der germanischen Bedrohung wurde um 300 n.Chr. ein mächtiges Kastell errichtet. Teile dieser Anlage sind seit 2005 freigelegt und auch dank einer Förderung durch die Landesstiftung Baden-Württemberg zugänglich gemacht worden. Das Rosgartenmuseum öffnet am **Freitag, den 8. September von 18 bis 19 Uhr** die Pyramide und erläutert dem interessierten Publikum die Funde vor Ort. Der pauschale Eintritt von zwei Euro wird direkt vor Ort erhoben.

**Vereinsnachrichten**

**Vortrag** - nicht nur für ältere Menschen, auch für alle Interessierten von Heidrun Angele, Kriminalhauptkommissarin im Referat Prävention des Polizeipräsidiums Konstanz

Seniorinnen und Senioren sind von Gewaltkriminalität erfreulicherweise viel seltener betroffen als jüngere Menschen. Leider gilt dies nicht für alle Deliktsbereiche. Bei Trickdiebstahl und Trickbetrug haben es skrupellose Täter in vielen Fällen auf gutgläubige ältere Menschen abgesehen und bringen sie mit immer wieder neuen Maschen oft um hohe Vermögenswerte. Die Zahlen steigen in den letzten Jahren kontinuierlich an. Doch man kann sich wappnen! Aus Sicht der Polizei sind Aufklärung und Information der beste Weg, um diese Straftaten zu verhindern.

# "Wie erkenne ich die Maschen bei Betrug und Diebstahl"

**Mittwoch 06. September 2023  
um 15.00 Uhr  
im Rathaus, Lesesaal  
Eintritt frei!**



**LITZELSTETTER**  
NACHBARSCHAFTSHILFE E.V.

WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11  
✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



Wir suchen Helferinnen und Helfer, die sich im betreuenden Alltagsdienst des Vereins engagieren möchten.

Ob als Einkaufshilfe, Begleitung zu Arztbesuchen, zu Spaziergängen, als Hilfe im Haushalt oder zur Versorgung von Kindern bei Erkrankung oder Abwesenheit der Eltern.

Sie sind mit Ihrem Wissen, Ihren Fähigkeiten und Ihrer Leidenschaft gesucht, um die Tätigkeiten der Litzelstetter Nachbarschaftshilfe zu unterstützen.

Selbstverständlich erhalten Sie eine Aufwandsentschädigung.

## Wir suchen Helfer/innen

Unsere Einsatzleiterin Frau Rosemarie Wolf, Tel.: 44708 oder Frau Brigitte Wind, 1. Vorsitzende, Tel.: 44787, E-Mail: info@li-na.de, freuen sich sehr über Ihren Anruf oder Ihre Nachricht !



**Litzelstetter  
Nachbarschaftshilfe e.V.**

### Mainau

**Naturschutzgebiet Bodenseeufer: Umweltministerin Thekla Walker besucht Modellprojekt „Biodiv Bodanrück“**

*Um die regionale Landwirtschaft zu fördern, die damit verbundene Kulturlandschaft zu erhalten und die Biodiversität zu schützen, entwickeln die Mainau GmbH und weitere Projektpartner im Rahmen des vom Ministerium für Umwelt, Klima und Energiewirtschaft Baden-Württemberg seit 2022 geförderten Modellprojekts „Biodiv Bodanrück“ unterschiedliche Maßnahmen im Naturschutzgebiet Bodenseeufer. Im Rahmen ihrer Sommertour zum Thema „Klimaschutz und Klimawandelanpassung“ besuchte Umweltministerin Thekla Walker am 3. August in Litzelstetten mehrere Stationen des Projekts.*

Anpflanzen von Blühstreifen und Ankerpflanzen, Aufstocken des Streuobstbaumbestands, Anbieten von Nistgelegenheiten für Wildbienen und Vögel – die Projektpartner nutzen verschiedene Ansätze, um die vielfältigen Lebensräume im Naturschutzgebiet Bodenseeufer auf den Gemarkungen Litzelstetten, Dingelsdorf und Wallhausen aufzuwerten und deren Bestand zu sichern. „Wir untersuchen die Artenvielfalt auf repräsentativen Flächen im gesamten Gebiet wissenschaftlich und erhalten dadurch wichtige Erkenntnisse über den Schutz der für die regionale Flora und Fauna notwendigen Lebensräume“, erklärte Mainau-Gartendirektor Markus Zeiler beim Besuch der Ministerin in einer Obstbau-Modellanlage zur Förderung der biologischen Vielfalt in Baden-Württemberg.

Insgesamt an drei Stationen erhielten die Teilnehmenden, darunter neben der Ministerin für Umwelt, Klima und Energiewirtschaft, Thekla Walker, auch die Grünen-Landtagsabgeordnete des Wahlkreises Konstanz-Radolfzell, Nese Erikli, der Erste Landesbeamte Philipp Gärtner sowie Bürgermeister Karl Langensteiner-Schönborn Einblicke in das Projekt und erfuhren erste Ergebnisse: So sind unter

anderem eine konstante Optimierung der ökologischen Pflanzenschutzmittel, der Ausbau und Erhalt der Sortenvielfalt und vor allem auch Aufklärungsarbeit in der Gesellschaft notwendig, um die Biodiversität nicht nur im Naturschutzgebiet Bodensee nachhaltig zu schützen. Außerdem bieten Blühstreifen nach frischer Mahd der umliegenden Wiesen den Insekten ein alternatives Nahrungsangebot. „Der Schutz der Artenvielfalt ist eines der drängendsten Themen unserer Zeit. Alle Beteiligten leisten mit diesem Modellprojekt einen wichtigen Beitrag an der Schnittstelle von Landwirtschaft und Naturschutz, den das Ministerium für Umwelt, Klima und Energiewirtschaft Baden-Württemberg gerne fördert“, sagte Ministerin Thekla Walker bei dem Termin. Alle Anwesenden betonten, wie wichtig die enge Zusammenarbeit sowie eine gesunde Diskussionskultur auf allen Ebenen sei.

Das Modellprojekt „Biodiv Bodanrück“ läuft noch bis Ende 2024. Entstanden ist das Projekt durch die Kooperation von Naturschützern und Obstbauern, die sich gemeinsam den Herausforderungen stellen wollen, die sich bei der gleichzeitigen Förderung der Artenvielfalt, dem Schutz von Naturräumen und dem Erhalt der regionalen Lebensmittelproduktion ergeben. Projektbeteiligt sind lokale Obstbaubetriebe (Obsthof Romer, Fuchshof und Obsthof Honsel), Naturschutzverbände, Biologen und die Mainau GmbH als Leadpartner des Projekts. Des Weiteren findet eine Kooperation mit dem Landschaftserhaltungsverband Konstanz (LEV) statt, der unter anderem Landschaftspflegemaßnahmen im Projektgebiet koordiniert.



*Viel Prominenz bei der Besichtigung des Modellprojekts „Biodiv Bodanrück“ am 3. August 2023 Foto: Insel Mainau*



### Kirchliche Nachrichten



**Kath. Pfarrgemeinde St. Peter und Paul**

Martin Schleyer-Str. 18, 78465 Konstanz

Zentralbüro: Tel. 07531 / 44171

E-Mail: pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de

www.bodanrueckgemeinden.de

**Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 31. August bis 10. September**

**Donnerstag, 31. August**

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

**Freitag, 1. September**

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebete (Laudes)  
Wallhausen **keine** Eucharistiefeier

**Samstag, 2. September**

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

**Sonntag, 3. September**

09.30 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier
11.00 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier
12.30 Uhr	Mainau	ökumenischer Wortgottesdienst
18.00 Uhr	Dingelsdorf	Friedensgebet

**Montag, 4. September**

18.30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier
-----------	-------------	------------------

**Dienstag, 5. September**

14.00 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier für die Ältere Generation , anschließend gemütliches Beisammensein im kath. Gemeindehaus
18.30 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier

**Mittwoch, 6. September**

18.30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier
-----------	-------------	------------------

**Donnerstag, 7. September**

18.30 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier
-----------	---------------	------------------

**Freitag, 8. September**

08.30 Uhr	Litzelstetten Wallhausen	Morgengebet (Laudes) <b>keine</b> Eucharistiefeier
-----------	-----------------------------	---

**Samstag, 9. September**

18.30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier
-----------	-------------	------------------

**Sonntag, 10. September**

09.30 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier
10.15 Uhr	Wallhausen	ökumenischer Familiengottesdienst
12.30 Uhr	Mainau	ökumenischer Wortgottesdienst

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

**Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Litzelstetten:**

Donnerstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

**Gemeindereferent Herr Langkau**

Tel.:07533 949 369 thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de

**Pfarrbüro Litzelstetten Öffnungszeiten:**

Montag 9.30 – 11.30 Uhr  
Dienstag 9.30 – 11.30 Uhr  
Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr  
Freitag 9.30 – 11.30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

Die **katholische öffentliche Bücherei** im kath. Gemeindehaus ist am Montag und am Donnerstag von 17.00 – 18.30 Uhr geöffnet.

**Ökumenischer Bibelkreis:**

Dienstag, 5. September um 20.00 Uhr

**Altenwerk:**

Dienstag, 5. September um 14.00 Uhr Eucharistiefeier, besonders für die ältere Generation. Im Anschluss daran gemütliches Beisammensein im kath. Gemeindehaus. Hierzu sind alle herzlich eingeladen.



## Evangelische Kirchengemeinde Konstanz-Litzelstetten

mit den Gemeindeteilen Dingelsdorf und Oberdorf

Auferstehungskirche, Holdersteig 25,

Pfarrerin Octavia v. Roeder

Pfarramt: Holdersteig 25a,

Tel. 07531/94420 oder 0157-58554913

Bürozeiten: Di. 08 – 12 Uhr

e-mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de

www.ev-kirche-litzelstetten.de

**13. Sonntag nach Trinitatis**

**Christus spricht: Was ihr getan habt einem von diesen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr mir getan.**

Matthäus 25, 40b

**Gottesdienste und Veranstaltungen****Donnerstag, 31. August**

15.00 Uhr Geburtstagskaffee im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen für die Geburtstägigen der Monate Mai/ Juni und Juli 2023 ( Fr. I. Ellsiepen)

**Sonntag, 03. September**

10.15 Uhr Gottesdienst in der Auferstehungskirche Litzelstetten mit Urlaubsvertretung Pfr. Weißenberger  
12.30 Uhr ökumenischer Gottesdienst auf der I. Mainau (Pfr. i.R. Weißenberger)

**Dienstag, 5. September**

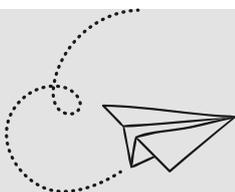
20.00 Uhr ökumenischer Bibelkreis im kath. Gemeindezentrum Litzelstetten

**Mittwoch, 6. September**

19.30 Uhr Quilt Kreis im Gemeindesaal der Auferstehungskirche Litzelstetten  
19.30 Uhr Konzertabend mit Mariusz Drzewicki Klavier und Aleksandra Drzewicka Sopran im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen

**Sonntag, 10. September**

10.15 Uhr ökumenischer Gottesdienst (Diak. B. Granzin, Pfrn. O.v. Roeder, Pfr. A. Nagel) in Wallhausen



# ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

**Private Kleinanzeige zum Sondertarif\* für alle familiären und privaten Anlässe!**

**MIT EINER PRIVATEN KLEINANZEIGE SUCHEN UND FINDEN**

**Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob?**

\*Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle „Preisliste für Gewerbetreibende“ abgerechnet. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich. Es gelten unsere aktuellen AGBs für Anzeigen unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de). Gestaltete Anzeigen wie z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen werden ab einer Größe von 30 mm mit dem Normaltarif berechnet.

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

**1**

**SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON**

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m<sup>2</sup>, EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550 € + NK **Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 10 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 20 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 10 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

**2**

**GARTENHILFE GESUCHT!**

**Wir suchen Unterstützung rund ums Haus:**  
Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine Hausmeistertätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten...

**Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

CHIFFREANZEIGE

- Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt..  
Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

ANZEIGENTEXT: **Bitte lesbar schreiben!**

KONTAKT:

VORNAME/ NACHNAME\*

STRASSE\*

PLZ/ ORT\*

TELEFON/ MOBIL\*

E-MAIL

ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
- Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER\*

BIC\*

IBAN\*

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM\*

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)\*

**Bitte beachten Sie:**  
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt und mit erteiltem Bankeinzug bearbeitet werden.

\*Pflichtfelder

Neu: Die Primo-App

# S' Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,  
Kommunen oder Gewerbetreibende -  
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile  
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah  
bei sich haben wollen!

Erhältlich im  
**App Store**

APP ERHÄLTlich BEI  
**Google Play**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 /9317 11  
info@primo-stockach.de · [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

 **PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

## WIR SUCHEN DICH!

Du bist mindestens 13 Jahre alt und möchtest dir etwas dazuverdienen? Dann starte jetzt durch als Zusteller (m/w/d) für Wochenzeitungen & Prospekte in Litzelstetten rund um Martin-Schleyer-Str. oder Alte-Torkelbergstr!

**Bewirb dich:** [www.sk-logistik-jobs.de/schueler-in/](http://www.sk-logistik-jobs.de/schueler-in/)

Bei Fragen: 0800 / 999 5 666

Auch als  
Ferien-  
job!

psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH



DIE TBK SUCHEN ZUM NÄCHSTMÖGLICHEN ZEITPUNKT:

**FACHKRAFT FÜR GRÜNPFLEGE UND  
LANDSCHAFTSBAU (M/W/D)**

**GARTENARBEITER (M/W/D)**

Bei Interesse einfach anrufen unter **07531 997 279**  
oder E-Mail an [Baumann@ebk-tbk.de](mailto:Baumann@ebk-tbk.de).  
Herr Baumann beantwortet gerne Ihre Fragen.

Weitere Infos zum Arbeitgeber Stadt Konstanz sowie  
den Zugang zum Bewerbungsportal finden Sie unter  
[konstanz.de/karriere](http://konstanz.de/karriere).

## Alternative zum Pflegeheim – Senioren-Wohngemeinschaft in Konstanz sucht Mitbewohner/in

Nette Senioren-Wohngemeinschaft in Konstanz,  
Fürstenbergstraße, bietet schönes, großes, barrierefreies,  
helles Zimmer als Alternative zum Pflegeheim. Pflege &  
Betreuung ist rund um die Uhr vorhanden.  
Schöne Gemeinschaftsküche und Gemeinschaftsräume.  
Eigene Möbel können gerne mitgebracht werden.  
Weitere Infos: Fr. Corinna Stellfeld **Telefon 07531 - 8104-84**

## DRUCKSACHEN AB AUFLAGE 1 ...

**MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE  
WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG**

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

**Publikationen:** Amts- und Mitteilungsblätter,  
Festschriften/Chroniken, Bücher,  
Vereinszeitungen, Schülerzeitungen

**Geschäftspapiere:** Visitenkarten, Briefbogen,  
Formulare, Durchschreibesätze,  
Geschäftsberichte

**Werbemittel:** Blöcke, Kalender, Broschüren,  
Prospekte, Flyer, Mailings,  
Kataloge, Plakate

**Private Drucksachen:** Einladungen, Grußkarten,  
Trauerkarten, Hochzeitszeitungen,  
Familienanzeigen

und vieles mehr...

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-932 ✉ [print@primo-stockach.de](mailto:print@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

# SONDERSEITEN

STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

KW	KOMBI	THEMA	ERSCHEINUNGSRORTE	AZ*
38	601	Bei uns sind Sie richtig!	Meersburg, Bermatingen, Uhldingen-Mühlhofen, Salem	12.09.2023
38	611	Bei uns sind Sie richtig!	Höri-Woche, Radolfzell, Rielasingen-Worblingen	12.09.2023
38	680	Bei uns sind Sie richtig!	Mengen, Herbertingen, Hohentengen, Ostrach	12.09.2023
39	620	Bauen & Wohnen	Überlingen, Owingen, Frickingen, Sipplingen, Salem, Uhldingen-Mühlhofen	19.09.2023
39	624	Bauen & Wohnen	Stockach, Bodman-Ludwigshafen, Eigeltingen, Hohenfels, Mühligen, Orsingen-Nenzingen	19.09.2023
41	647	Die Adresse vor Ort!	Donnerstags, Emmingen-Liptingen	02.10.2023
41	678	Die Adresse vor Ort!	Berg, Eschach-Schmalegg-Taldorf, Horgenzell, Wilhelmsdorf, Wolpertswende	02.10.2023

\*Anzeigenschluss bis 12 Uhr

**Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG**

Telefon: 07771 9317-11 | Telefax: 07771 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

**Öffnungszeiten**

Montag - Donnerstag 08:00 - 17:00 Uhr  
Freitag 08:00 - 12:00 Uhr



PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf  
Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · www.bestattungen-deggelmann.de



### Betreuungskräfte zur 1:1-Betreuung

- Heilerziehungspfleger (m/w/d)
  - Pflegefachkraft (m/w/d)
  - Pflegeassistent (m/w/d)
- in einer psychiatr. Einrichtung gesucht.



### Malteser Hilfsdienst gGmbH

Bezirksgeschäftsstelle Bodensee  
Gottlieb-Daimler-Str. 5  
78467 Konstanz

Information Tel. (07531) 8104-84

www.malteser-bodensee.de  
jobs.malteser.de



## Wir vom Gartenforum gestalten und pflegen Ihren Garten



Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth  
Weierstraße 20  
78465 Konstanz-Dettingen  
Tel. 07533/9497710  
www.gartenforum.com

## Pflanzen-Überwinterung

Überwinterung im beheizten Gewächshaus  
mit Pflege, Abhol- und Lieferservice.  
Gärtnerei Josef Müller, 78479 Insel Reichenau  
verkauf@blumenhandel-reichenau.de



## Evelyn's – mehr als ein Café

wird 5 Jahre alt und feiert Geburtstag!

Am **Mittwoch, 20.9.23**, mit einem wunderschönen Dinner –  
5 Konstanzer Köche kochen und bereiten einen wunderschönen  
Abend – ab sofort Anmeldungen möglich

Am **Freitag, 22.9.23**, mit einer Geburtstagsparty mit Live-Musik  
und Fingerfood – kommt ab 19 Uhr und feiert mit.

### NEU: Frisch gebackene Brötchen auf Vorbestellung!

Ab sofort gibt es unsere reichhaltige Frühstückskarte  
Freitag bis Sonntag ab 9 Uhr

### Evelyn's Café

Thingoltstraße 9, 78465 Konstanz  
Telefon 01605507834 • Evelyns.kochinsel@web.de  
Wir haben Mittwoch, Donnerstag von 11 bis 21 Uhr geöffnet,  
Freitag, Samstag 9 bis 21 Uhr, Sonntag 9 bis 18 Uhr



**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-11 ✉ anzeigen@primo-stockach.de  
www.primo-stockach.de



Deutsche Umwelthilfe

Die **Deutsche Umwelthilfe e.V.** in Radolfzell sucht zum  
nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

## Mitarbeiter\*in (m/w/d) für den Bereich ökologische Marktüberwachung

**Ihre Aufgaben:** Kontrollen zur Einhaltung von Informationspflichten  
und anderen Verbraucherschützenden Vorschriften auf der Basis  
bestehender Gesetze ■ Überprüfung von Werbeangeboten in Print-  
und digitalen Medien auf korrekte Verbraucherinformationen ■  
Sorgfältige Dokumentation und Schriftverkehr in Folge festgestellter  
Verstöße

**Unsere Anforderungen:** ■ Umgang mit den gängigen Programmen  
von Microsoft Office ■ Führerschein Kl. B ■ Engagement, Selbst-  
ständigkeit und Leistungsorientierung ■ Bereitschaft zur Reise-  
tätigkeit und zeitliche Flexibilität ■ Vollzeit, 40 h/Woche

**Details:** www.duh.de/jobs | **Bewerbung bis: 17. September 2023**



Immobilien? Tel: 07720-858390 **baum-immobilien.de**

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rotweil - Konstanz - Freiburg - Zürich